

## **Nokia 201 - Priročnik za uporabo**

|                                                                           |           |                                              |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------|-----------|
| <b>Vsebina</b>                                                            |           | Pošiljanje sporočila                         | 16        |
|                                                                           |           | Shranjevanje priloge                         | 17        |
|                                                                           |           | Poslušanje glasovnih sporočil                | 17        |
| <b>Varnost</b>                                                            | <b>4</b>  | Pošiljanje zvočnega sporočila                | 18        |
| <b>Hitri začetek</b>                                                      | <b>5</b>  | <b>E-pošta in pomenki</b>                    | <b>18</b> |
| Tipke in sestavni deli                                                    | 5         | O E-pošti                                    | 18        |
| Vstavljanje kartice SIM in baterije                                       | 6         | Pošiljanje e-pošte                           | 18        |
| Polnjenje baterije                                                        | 7         | Branje in odgovarjanje na e-pošto            | 18        |
| Vklop ali izklop telefona                                                 | 8         | O aplikaciji Pomenki                         | 18        |
| Vstavljanje pomnilniške kartice                                           | 8         | Pomenki s prijatelji                         | 19        |
| Antena GSM                                                                | 9         | <b>Povezovanje</b>                           | <b>19</b> |
| Priključitev slušalk                                                      | 10        | Bluetooth                                    | 19        |
| Pritrditev paščka za zapestje                                             | 10        | Podatkovni kabel USB                         | 21        |
| <b>Osnovna uporaba</b>                                                    | <b>10</b> | <b>Ura</b>                                   | <b>22</b> |
| Kode za dostop                                                            | 10        | Spreminjanje ure in datuma                   | 22        |
| Zaklepanje tipk                                                           | 11        | Budilka                                      | 22        |
| Kazalniki                                                                 | 11        | <b>Slike in videi</b>                        | <b>23</b> |
| Kopiranje vizitk ali slik iz starega telefona                             | 12        | Fotografiranje                               | 23        |
| Uporaba telefona brez kartice SIM                                         | 12        | Snemanje videa                               | 23        |
| <b>Klici</b>                                                              | <b>12</b> | Pošiljanje slike ali videa                   | 23        |
| Klicanje                                                                  | 12        | Razvrščanje datotek                          | 24        |
| Prikaz neodgovorjenih klicev                                              | 13        | <b>Glasba in zvoki</b>                       | <b>24</b> |
| Klicanje zadnje klicane številke                                          | 13        | Predvajalnik                                 | 24        |
| Preusmerjanje klicev v telefonski predal ali na drugo telefonsko številko | 13        | FM radio                                     | 25        |
| <b>Imenik</b>                                                             | <b>14</b> | <b>Brskanje po spletu</b>                    | <b>27</b> |
| Shranjevanje imena in telefonske številke                                 | 14        | O spletnem brskalniku                        | 27        |
| Uporaba hitrega klicanja                                                  | 14        | Brskanje po spletu                           | 27        |
| Pošiljanje kontaktnih informacij                                          | 14        | Dodajanje zaznamka                           | 28        |
| <b>Pisanje besedila</b>                                                   | <b>15</b> | Prilagajanje spletne strani zaslona telefona | 28        |
| Pisanje besedila s tipkovnico                                             | 15        | Varčevanje pri stroških prenosa podatkov     | 29        |
| Vnos besedila s predvidevanjem                                            | 16        | Brisanje zgodovine brskanja                  | 29        |
| <b>Sporočila</b>                                                          | <b>16</b> | <b>O aplikaciji Skupnosti</b>                | <b>29</b> |

**Upravljanje naprave 30**

Posodobitev programske opreme  
naprave z napravo 30

Posodobitev programske opreme  
telefona z uporabo računalnika 31

Povrnitev tovarniških nastavitev 32

Varnostno kopiranje slik in drugih  
vsebin na pomnilniško kartico 32

**Varovanje okolja 32**

Varčevanje z energijo 32

Recikliranje 32

**Informacije o izdelku in varnostne  
informacije 33**

## Varnost

Preberite te preproste smernice. Neupoštevanje navodil je lahko nevarno ali protizakonito. Če želite več informacij, preberite cel priročnik za uporabo.

### IZKLAPLJANJE NA OBMOČJIH, KJER VELJAJO OMEJITVE



Izklopite napravo, če uporaba mobilnega telefona ni dovoljena ali če lahko povzroči interferenco ali nevarnost, na primer na letalu, v bolnišnicah ali v bližini medicinske opreme, goriv in kemikalij ter na območjih, kjer poteka razstreljevanje. Upoštevajte navodila na območjih, kjer veljajo omejitve.

### PROMETNA VARNOST JE NA PRVEM MESTU



Upoštevajte vse zakone, ki veljajo v državi, kjer ste. Med vožnjo imejte vedno proste roke, da boste lahko upravljali vozilo. Misлити morate predvsem na varnost na cesti.

### INTERFERENCA



Vse brezžične naprave so občutljive za interferenco, ki lahko moti njihovo delovanje.

### STROKOVNI SERVIS



Ta izdelek sme vgraditi ali popravljati samo usposobljeno osebje.

### BATERIJE, POLNILNIKI IN DRUGA DODATNA OPREMA



Uporabljajte samo baterije, polnilnike in drugo dodatno opremo, ki jih je družba Nokia odobrila za uporabo s to napravo. Ne priklaplajte nezdružljivih izdelkov.

### SKRBI, DA BO NAPRAVA SUHA



Vaša naprava ni neprepustna za vodo. Skrbite, da bo vedno suha.

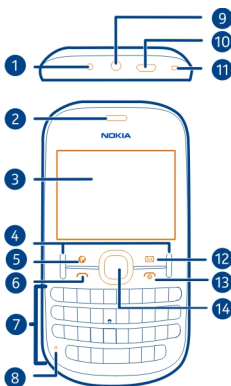
### ZAŠČITA SLUHA



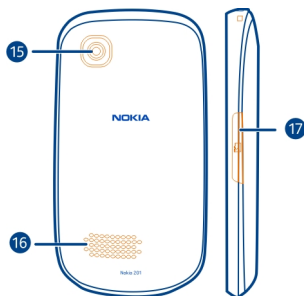
Slušalke uporabljajte pri zmerni glasnosti, naprave pa ne držite v bližini ušesa, ko je vključen zvočnik.

## Hitri začetek

### Tipke in sestavni deli



- 1 Prikluček za polnilnik
- 2 Slušalka
- 3 Zaslón
- 4 Izbirni tipki
- 5 Tipka za dostop do interneta
- 6 Klicna tipka
- 7 Tipkovnica
- 8 Mikrofon
- 9 Prikluček za slušalko/prikluček AV Nokia (3,5 mm)
- 10 Prikluček mikro USB
- 11 Luknjica za namestitev zapestnega pasčka
- 12 Tipka za sporočila
- 13 Tipka za konec/vklop/izklop
- 14 Tipka Navi™ (tipka za pomikanje)



15 Leča fotoaparata

16 Zvočnik

17 Reža za pomnilniško kartico

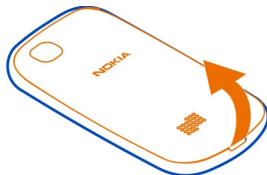
### Vstavljanje kartice SIM in baterije

**Pomembno:** V tej napravi ne uporabljajte mini kartice UICC SIM, ki jo imenujemo tudi mikro kartica SIM, mikro kartice SIM z vmesnikom ali kartice SIM z izrezom za mini UICC (glejte sliko). Mikro kartica SIM je manjša od standardne kartice SIM. Ta naprava ne podpira mikro kartic SIM. Uporaba nezdružljivih kartic SIM lahko poškoduje kartico, napravo ali podatke, shranjene na kartici.



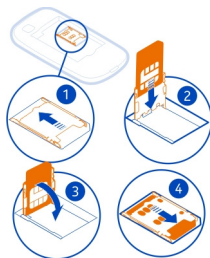
Ta telefon je namenjen uporabi z baterijo BL-5J. Vedno uporabljajte pristne baterije Nokia.

- 1 Položite prst v vdolbino na dnu telefona ter previdno dvignite in odstranite hrbtni pokrovček.



- 2 Če je baterija vstavljena, jo odstranite.

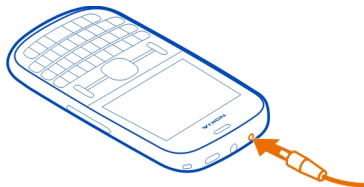
- 3 Potisnite držalo za kartico SIM, da se zapah sprostí (1), in dvignite pokrovček z nohtom. Preverite, ali so stiki na kartici obrnjeni navzdol, nato jo vstavite v držalo za kartico SIM (2) in ga spustite (3). Potisnite držalo za kartico, da se zaskoči (4).



- 4 Priključke na bateriji poravnajte z ustreznimi priključki v ležišču za baterijo in jo vstavite. Hrbtni pokrovček znova namestite tako, da poravnate vrhne zatiče na reže in potisnete pokrovček navzdol, da se zaskoči.

### Polnjenje baterije

Baterijo so delno napolnili že v tovarni, vendar jo boste morali morda vseeno napolniti, preden boste telefon prvič vklopili. Če je baterija telefona skoraj prazna, naredite to:



- 1 Polnilnik priključite na električno vtičnico.
- 2 Polnilnik priključite v telefon.
- 3 Ko telefon kaže, da je baterija popolnoma napolnjena, izključite polnilnik iz njega in nato še iz električne vtičnice.

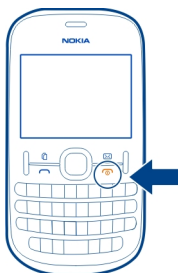
Baterije ni treba polniti določen čas, telefon pa lahko uporabljate tudi med polnjenjem.

Če je baterija popolnoma prazna, utegne trajati nekaj minut, preden se bo na zaslonu prikazal kazalnik polnjenja in preden boste lahko klicali.

Če baterije dolgo niste uporabljali, boste morda morali priklopiti polnilnik, ga odklopiti in znova priklopiti, da se bo baterija začela polniti.

### Vklop ali izklop telefona

Pridržite tipko za vklop/izklop .



Morda boste morali naložiti konfiguracijske nastavitve ponudnika omrežnih storitev. Če želite več informacij o tej omrežni storitvi, se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.

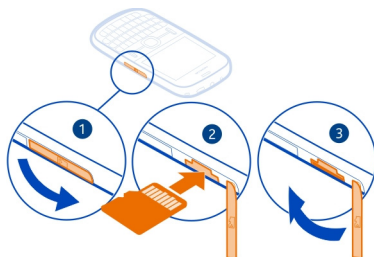
### Vstavljanje pomnilniške kartice

Uporabljajte samo združljive pomnilniške kartice, ki jih je družba Nokia odobrila za uporabo s to napravo. Nezdružljive kartice lahko poškodujejo kartico in napravo ter podatke, ki so shranjeni na kartici.

Telefon podpira pomnilniške kartice z zmogljivostjo do 32 GB.

- 1 Odprite pokrovček reže za pomnilniško kartico.
- 2 Preverite, ali so stiki pomnilniške kartice obrnjeni navzgor, nato pa vstavite kartico. Potisnite jo navznoter, da se zaskoči.
- 3 Zaprite pokrovček reže za pomnilniško kartico.





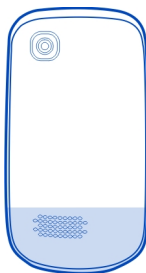
**Pomembno:** Pomnilniške kartice ne odstranjujte, kadar jo aplikacija uporablja. Če to storite, se lahko naprava, kartica ali na podatki, shranjeni na njej, poškodujejo.

Pomnilniško kartico lahko odstranite ali zamenjate, ne da bi vam bilo treba telefon izklopiti.

### Odstranitev pomnilniške kartice

Kartico potisnite navznoter, da jo sprostite, in jo nato izvlecite.

### Antena GSM



Območje antene je označeno.

Predela antene se ne dotikajte, medtem ko je antena v uporabi. Dotikanje anten vpliva na kakovost komunikacije ter lahko povzroči, da naprava deluje z večjo močjo in tako zmanjša življenjsko dobo baterije.

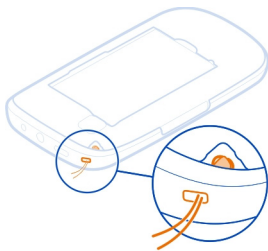
### Priključitev slušalk



Ne priklaplajte izdelkov, ki ustvarjajo izhodni signal, ker bi to lahko napravo poškodovalo. S priključkom AV Nokia ne povežite nobenega vira napetosti. Če s priključkom AV Nokia povežete zunanjo napravo ali slušalke, ki jih Nokia ni odobrila za uporabo s to napravo, bodite posebej pozorni na nastavljeno stopnjo glasnosti.

### Pritrditev paščka za zapestje

Odstranite hrbtni pokrovček, napeljite pašček skozi luknjico in ga ovijte okoli zatiča za zapestni pašček.



Zapestni paščki so morda naprodaj posebej.

## Osnovna uporaba

### Kode za dostop

Zaščitna koda pomaga ščititi telefon pred nepooblaščenno uporabo. Lahko jo ustvarite ali spremenite in nastavite telefon tako, da jo bo zahteval. Kodo hranite na skrivnem in varnem mestu, stran od telefona. Če kodo pozabite in je telefon zaklenjen, ga boste morali odnesti v popravilo. Morda boste morali plačati dodatne stroške, vsi osebni

podatki v telefonu pa bodo morda izbrisani. Več lahko izveste v centru Nokia Care ali pri prodajalcu telefona.

Koda PIN, ki je priložena kartici SIM, ščiti kartico pred nepooblaščenno uporabo. Kodo PIN2, ki je priložena nekaterim karticam SIM, potrebujete za dostop do določenih storitev. Če trikrat zaporedoma vnesete napačno kodo PIN ali PIN2, morate vnesti kodo PUK oziroma PUK2. Če ju nimate, se obrnite na svojega ponudnika storitev.

Kodo PIN za modul potrebujete za dostop do informacij v varnostnem modulu kartice SIM. Kodo PIN za podpisovanje boste morda potrebovali za digitalni podpis. Geslo za zaporo potrebujete za uporabo storitve za zaporo klicev.

Če želite določiti, kako telefon uporablja kode za dostop, in varnostne nastavitve, izberite **Meni > Nastavitve > Varnost**.

### Zaklepanje tipk

Če želite preprečiti nenamerno klicanje, ko imate telefon v žepu ali torbi, zaklenite tipke naprave.

Izberite **Meni** in nato pritisnite **\***.

### Odklepanje tipk

Izberite **Odkleni** in pritisnite **\***.

### Nastavitev samodejnega zaklepanja tipk

- 1 Izberite **Meni > Nastavitve in Naprava > Samod. zakl. tipkovn. > Vključeno**.
- 2 Določite čas, po katerem se tipke samodejno zaklenejo.

### Kazalniki



Imate neprebrana sporočila.



Imate neposlana, preklicana ali neuspela sporočila.



Tipkovnica je zaklenjena.



Telefon ne zvoni pri dohodnih klicih ali besedilnih sporočilih.



Opozorilo je nastavljeno.



Telefon je registriran v omrežje GPRS ali EGPRS.



Vzpostavljena je povezava GPRS ali EGPRS.



Povezava GPRS ali EGPRS je prekinjena (zadržana).



Bluetooth je aktiviran.



Če imate dve telefonski liniji, je v uporabi druga telefonska linija.



Vsi dohodni klici so preusmerjeni na drugo številko.



Trenutno vključen profil je časovno omejen.



S telefonom so povezane slušalke.



Telefon je povezan z drugo napravo prek podatkovnega kabla USB.

### Kopiranje vizitk ali slik iz starega telefona

Ali želite kopirati vsebino iz prejšnjega združljivega telefona Nokia in hitro začeti uporabljati nov telefon? Vizitke, koledarske vpise in slike lahko brezplačno kopirate v nov telefon.



- 1 Aktivirajte povezavo Bluetooth v obeh telefonih.  
Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth in Vključen**.
- 2 Izberite **Meni > Nastavitve > Sin. in var. kop..**
- 3 Izberite **Izmenjava > Kopiraj v ta telefon**.
- 4 Izberite vsebino za kopiranje in **Končano**.
- 5 S seznama izberite prejšnji telefon.
- 6 Če drug telefon zahteva kodo, jo vnesite. Kodo, ki ste jo določili sami, morate vnesti v oba telefona. Koda je v nekaterih telefonih določena. Podrobnosti najdete v priročniku za uporabo drugega telefona.  
Koda je veljavna samo za trenutno povezavo.
- 7 Dovolite povezavo in zahtevo za kopiranje, če naprava to zahteva.

### Uporaba telefona brez kartice SIM

Želite preprečiti nenamerno klicanje, kadar se otroci igrajo s telefonom? Nekatere funkcije telefona, kot so igre in koledar, lahko uporabljate tudi, če kartica SIM ni vstavljena. Funkcij, ki so v menijih zatemnjene, ne morete uporabljati.

## Klici

### Klicanje

- 1 Na začetnem zaslonu vnesite telefonsko številko.  
Številko izbrišete tako, da izberete **Zbriši**.
- 2 Pokličete tako, da pritisnete klicno tipko.

- 3 Klic končate tako, da pritisnete tipko za konec.

### Prikaz neodgovorjenih klicev

Si želite ogledati, čigav klic je ostal neodgovorjen?

Na začetnem zaslonu izberite **Prikaži**. Ime klicatelja se prikaže, če je shranjeno v imeniku.

Naprava zapisuje neodgovorjene in prejete klice samo, če to omogoča omrežje, če je naprava vklopljena in v dosegu omrežja.

### Vračanje klica vizitkam in številkam

Izberite vizitko ali številko in pritisnite klicno tipko.

### Ogled neodgovorjenih klicev pozneje

Izberite **Meni > Imenik > Dnevnik in Neodgovorjeni klici**.

### Klicanje zadnje klicane številke

Kličete nekoga, vendar se ne oglasi? Z lahkoto pokličete še enkrat.

- 1 Na začetnem zaslonu pritisnite klicno tipko.
- 2 Izberite številko in pritisnite klicno tipko.

### Preusmerjanje klicev v telefonski predal ali na drugo telefonsko številko

Ko ne morete sprejemati klicev, jih lahko preusmerite v telefonski predal ali na drugo telefonsko številko (omrežna storitev).

- 1 Izberite **Meni > Nastavitve > Klicanje > Preusmeritve**.
- 2 Izberite, kdaj želite preusmeriti dohodne klice:

**Vsi glasovni klici** — Preusmerite vse dohodne glasovne klice.

**Če je telefon zaseden** — Preusmerite glasovne klice, če je telefon zaseden.

**Če ne odgovorim** — Preusmerite glasovne klice le, če ne sprejmete klica.

**Če ni omrež. signala** — Preusmerite glasovne klice, ko je naprava določen čas izklopljena ali ni v dosegu omrežja.

**Če nisem na voljo** — Preusmerite glasovne klice, če ne sprejmete klica oz. če je naprava zasedena, izklopljena ali ni v dosegu omrežja.

- 3 Izberite **Aktiviraj > V telefonski predal ali Na drugo številko**.
- 4 Če izberete možnost **Če ne odgovorim** ali **Če nisem na voljo**, določite, čez koliko časa je klic preusmerjen.

## Imenik

### Shranjevanje imena in telefonske številke

Izberite **Meni** > **Imenik**.

Izberite **Dodaj novo** in vnesite telefonsko številko.

### Dodajanje ali urejanje podrobnosti vizitke

- 1 Izberite **Imena** in vizitko.
- 2 Izberite **Možnosti** > **Dodaj podrobnost**.

**Nasvet:** Če želite vizitki dodati ton zvonjenja ali sliko, izberite vizitko in **Možnosti** > **Dodaj podrobnost** > **Večpredstavnost**.

### Uporaba hitrega klicanja

Prijatelje in družinske člane lahko pokličete hitreje, če najpogosteje uporabljene telefonske številke dodelite številskim tipkam telefona.

Izberite **Meni** > **Imenik** > **Več** > **Hitro klicanje**.

### Dodeljevanje telefonske številke številski tipki

- 1 Pomaknite se na številsko tipko in izberite **Določi**. Tipka 1 je rezervirana za telefonski predal.
- 2 Vnesite številko ali poiščite vizitko.

### Odstranjevanje ali zamenjava telefonske številke, dodeljene številski tipki

Pomaknite se na številsko tipko in izberite **Možnosti** > **Zbriši** ali **Spremeni**.

### Klicanje

Na začetnem zaslonu pridržite številsko tipko.

### Deaktiviranje hitrega klicanja

Izberite **Meni** > **Nastavitve in Klicanje** > **Hitro klicanje** > **Izključeno**.

### Pošiljanje kontaktnih informacij

Ali želite osebi, ki ste jo pravkar spoznali, poslati telefonsko številko ali e-poštni naslov? Svoje kontaktne informacije dodajte v imenik in pošljite osebi elektronsko vizitko.

Izberite **Meni** > **Imenik** in **Imena**.

- 1 V imeniku izberite vizitko z svojimi informacijami.
- 2 Izberite **Možnosti** > **Več** > **Vizitka** in vrsto pošiljanja.

**Shranjevanje prejete elektronske vizitke**

Izberite **Prikaži** > **Shrani**.

**Pisanje besedila****Pisanje besedila s tipkovnico**

Telefon ima celotno tipkovnico.

**Nastavitev jezika pisanja**

Izberite **Možnosti** > **Jezik pisanja** in želeni jezik. Če želite spremeniti jezik pisanja, lahko pritisnete tudi funkcijsko tipko in nato tipko Ctrl.

**Preklapljanje med številskim in črkovnim načinom**

Priskajate funkcijsko tipko, dokler se ne prikaže simbol za želeni način vnosa.

**Zaklepanje številskega načina**

Dvakrat pritisnite funkcijsko tipko. Če se želite vrniti v običajni način, pritisnite funkcijsko tipko.

**Preklapljanje med velikimi in malimi črkami**

Pritisnite tipko Shift.

**Vstavljanje števil ali znakov, natisnjenih v zgornjem desnem kotu tipk**

Pridržite ustrezno tipko.

**Brisanje znaka**

Izberite **Zbriši**. Pritisnete lahko tudi vračalko .

**Vstavljanje posebnih znakov ali simbolov**

Pritisnite tipko Sym in izberite želeni simbol. Če si želite ogledati več simbolov, znova pritisnite tipko Sym.

**Vstavljanje nove vrstice**

Pritisnite tipko Enter.

**Vstavljanje presledka**

Pritisnite preslednico.

**Kopiranje ali izrezovanje besedila**

Pridržite tipko Shift, nato pa se pomaknite, da označite besedo, izraz ali razdelek besedila. Pridržite tipko Ctrl, nato pa pritisnite **C** (kopiraj) ali **X** (izreži).

### Lepljenje besedila

Pomaknite se na želeno mesto in pridržite tipko Ctrl, nato pa pritisnite V.

### Vnos besedila s predvidevanjem

Vnos besedila s predvidevanjem uporablja vgrajen slovar. Vsi jeziki niso podprti.

### Vklop ali izklop vnosa besedila s predvidevanjem

Izberite **Možnosti > Več > Nastav. predvidevanja > Vključeno ali Izključeno**.

### Preklop med vnosom besedila s predvidevanjem in običajnim vnosom besedila

Pridržite tipko Ctrl, nato pa pritisnite preslednico.

Izberete in držite lahko tudi **Možnosti**.

### Pisanje z možnostjo vnosa besedila s predvidevanjem

- 1 Z znakovnimi tipkami začnite vnašati besedo. Telefon predlaga možne besede.
- 2 Besedo potrdite tako, da pritisnete preslednico.  
Če beseda ni pravilna, se pomaknite po seznamu predlaganih besed in izberite želeno besedo.
- 3 Začnite pisati naslednjo besedo.

## Sporočila

### Pošiljanje sporočila

Ostanite v stiku z družino in prijatelji prek besedilnih in večpredstavnostnih sporočil. Sporočilu lahko priložite slike, videe in vizitke.

Izberite **Meni > Sporočila**.

- 1 Izberite **Ustvari sporočilo**.
- 2 Napišite sporočilo.
- 3 Če želite dodati prilogo, izberite **Možnosti > Vstavi predmet**.
- 4 Izberite **Pošlji**.
- 5 Če želite ročno vnesti telefonsko številko ali e-poštni naslov, izberite **Številka ali e-pošta**. Vnesite telefonsko številko ali izberite **E-pošta** in vnesite e-poštni naslov. Če želite izbrati prejemnika ali skupino vizitk, izberite **Imenik ali Skupine vizitk**.
- 6 Izberite **Pošlji**.

**Nasvet:** Če želite vstaviti posebni znak ali smeškota, izberite **Možnosti > Vstavi simbol**.



Pošiljanje sporočila s prilogo bo morda dražje od pošiljanja običajnega besedilnega sporočila. Več informacij lahko dobite pri svojem ponudniku storitev.

Pošljete lahko besedilna sporočila, ki imajo več znakov, kot je določenih za eno sporočilo. Daljša sporočila so poslana kot dve ali več sporočil. Ponudnik storitev lahko to ustrezno zaračuna.

Znaki z naglasi ali drugimi znamenji in nekatere jezikovne možnosti lahko zasedejo več prostora, zato lahko v enem sporočilu pošljete manj znakov, kot bi jih lahko drugače.

Če je predmet, ki ga vstavite v večpredstavnostno sporočilo, prevelik za omrežje, naprava samodejno zmanjša velikost.

Večpredstavnostna sporočila lahko prejemajo in prikazujejo samo združljive naprave. Sporočila se lahko razlikujejo v različnih napravah.

### **Shranjevanje priloge**

Priloge iz večpredstavnostnih in e-poštnih sporočil lahko shranite v telefon.

#### **Shranjevanje priloge iz večpredstavnostnega sporočila**

- 1 Izberite **Meni** > **Sporočila**.
- 2 Odprite sporočilo.
- 3 Izberite **Možnosti** > **Prikaži vsebino**.
- 4 Izberite želeno datoteko in **Možnosti** > **Shrani**.

#### **Shranjevanje priloge e-poštnega sporočila**

- 1 Izberite **Meni** > **E-pošta**.
- 2 Odprite e-pošto.
- 3 Izberite prilogo.
- 4 Izberite **Prikaži** in prenesite prilogo.

Slike in videi se shranijo v mapo Galerija.

### **Poslušanje glasovnih sporočil**

Ko klica ne morete sprejeti, ga lahko preusmerite v telefonski predal in sporočilo poslušate pozneje.

Za to morda potrebujete naročnino na telefonski predal. Če želite več informacij o tej omrežni storitvi, se obrnite na ponudnika storitev.

- 1 Izberite **Meni** > **Sporočila** > **Več** > **Glasovna sporočila in Štev. telefonsk. predala**.
- 2 Vnesite številko telefonskega predala in izberite **OK**.

## 18 E-pošta in pomenki

- 3 Če želite poklicati telefonski predal, na začetnem zaslonu pridržite **1**. Po potrebi izberite zeleno kartico SIM.

### Pošiljanje zvočnega sporočila

Nimate časa, da bi napisali besedilno sporočilo? Posnemite in pošljite zvočno sporočilo.

Izberite **Meni** > **Sporočila**.

- 1 Izberite **Več** > **Druga sporočila** > **Zvočno sporočilo**.
- 2 Če želite posneti sporočilo, izberite .
- 3 Snemanje končate tako, da izberete .
- 4 Izberite **Pošlji** in vizitko.

## E-pošta in pomenki

### O E-pošti

Izberite **Meni** > **E-pošta**.

S telefonom lahko berete in pošiljate e-pošto in e-poštne račune različnih ponudnikov e-poštne storitve.

### Pošiljanje e-pošte

Izberite **Meni** > **E-pošta** in e-poštni račun.

- 1 Izberite **Možnosti** > **Sestavi novo**.
- 2 Vnesite e-poštni naslov prejemnika in zadevo ter napišite sporočilo.
- 3 Če želite priložiti datoteko, na primer sliko, izberite **Možnosti** > **Priloži** > **Priloži datoteko**.
- 4 Če želite zajeti sliko in jo priložiti e-poštnemu sporočilu, izberite **Možnosti** > **Priloži** > **Priloži novo sliko**.
- 5 Izberite **Pošlji**.

### Branje in odgovarjanje na e-pošto

Izberite **Meni** > **E-pošta** in e-poštni račun.

- 1 Izberite e-pošto.
- 2 Če želite odgovoriti na e-pošto ali jo posredovati, izberite **Možnosti**.

### O aplikaciji Pomenki

Izberite **Meni** > **Sporočila** > **Pomenki**.

S prijatelji si lahko izmenjujete pomenke. Pomenki je omrežna storitev.

Medtem ko uporabljate ostale funkcije telefona, lahko pustite, da se aplikacija Pomenki izvaja v ozadju, in telefon vas bo še vedno obveščal o novih pomenkih.

Pri uporabi storitev ali prenašanju vsebine lahko pride do prenosa večjih količin podatkov, zaradi česar lahko nastanejo stroški prenosa podatkov.

### **Pomenki s prijatelji**

Izberite **Meni > Sporočila > Pomenki**.

Lahko se vpišete in klepetate v več storitvah hkrati. Vpisati se morate v vsako storitev posebej.

Lahko se aktivno pogovarjate z več osebami hkrati.

- 1 Če je na voljo več storitev pomenkov, izberite želeno.
- 2 Vpišite se v storitev.
- 3 Na seznamu oseb izberite tisto, s katero želite klepetati.
- 4 Sporočilo napišite v polje za besedilo na dnu zaslona.
- 5 Izberite **Pošlji**.

## **Povezovanje**

### **Bluetooth**

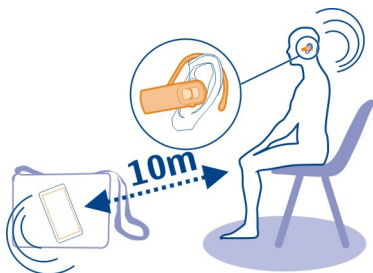
#### **O povezavi Bluetooth**

Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth**.

S tehnologijo Bluetooth se brezžično povežete z združljivimi napravami, kot so mobilne naprave, računalniki, slušalke in avtokompleti.

Iz naprave lahko tudi pošiljate predmete, kopirate datoteke iz združljivega računalnika in tiskate z združljivim tiskalnikom.

Bluetooth za povezovanje uporablja radijske valove, naprave pa so lahko med seboj oddaljene največ 10 metrov. Ovire, kot so stene ali druge elektronske naprave, lahko povzročajo motnje.



### Povezovanje z brezžičnimi slušalkami

Ali želite med klicem nadaljevati z delom v računalniku? Uporabite brezžične slušalke. Lahko tudi sprejmete klic, čeprav telefona nimate čisto pri roki.

- 1 Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth in Bluetooth > Vključen**.
- 2 Vključite slušalke.
- 3 Izberite **Poveži z zvoč. dod. opr.**, da seznanite telefon s slušalkami.
- 4 Izberite slušalke. Če slušalka ni na seznamu, izberite **Novo iskanje**.
- 5 Morda boste morali vnesti kodo. Podrobnosti najdete v priročniku za uporabo slušalk.

### Pošiljanje slik ali druge vsebine v drugo napravo po povezavi Bluetooth

Tehnologijo Bluetooth lahko uporabite za pošiljanje slik, videov, poslovnih vizitk in druge vsebine, ki ste jo sami ustvarili, v računalnik ali združljiv telefon prijatelja.

- 1 Izberite predmet, ki ga želite poslati.
- 2 Izberite **Možnosti > Pošlji > Po pov. Bluetooth**.
- 3 Izberite napravo, s katero se želite povezati. Če zelena naprava ni prikazana, jo poiščite v možnosti **Novo iskanje**. Prikazane so naprave Bluetooth v dosegu.
- 4 Če druga naprava zahteva kodo, jo vnesite. Koda, ki ste jo določili sami, morate vnesti v obe napravi. Koda je v nekaterih napravah določena. Podrobnosti najdete v priročniku za uporabo naprave.

Koda je veljavna samo za trenutno povezavo.

Možnosti, ki so na voljo, so lahko različne.

## Samodejno povezovanje s seznanjeno napravo

Ali želite redno povezovati svoj telefon z drugo napravo Bluetooth, na primer z avtokompletom, slušalkami ali računalnikom? Telefon lahko nastavite tako, da se poveže samodejno.

Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth in Seznanjene naprave**.

- 1 Izberite telefon, s katerim se želite samodejno povezati.
- 2 Izberite **Možnosti > Nastavitve > Samodej. povezovanje > Da**.

## Zaščita telefona

Ali želite nadzirati, kdo lahko vidi vaš telefon, ko uporabljate Bluetooth? Nad tem, kdo lahko najde in se poveže z vašim telefonom, imate lahko nadzor.

Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth**.

### Zaščita pred zaznavanjem telefona

Izberite **Vidnost naprave > Skrit**.

Ko je telefon skrit, ga drugi ne morejo zaznati. Kljub temu pa se seznanjene naprave lahko povežejo s telefonom.

### Deaktiviranje tehnologije Bluetooth

Izberite **Bluetooth > Izključen**.

Svoje naprave ne seznanjate z neznanimi napravami in od njih ne sprejemajte zahtev za povezavo. Tako boste svoj telefon zaščitili pred škodljivimi vsebinami.

## Podatkovni kabel USB

### Kopiranje vsebine med telefonom in računalnikom

S podatkovnim kablom USB lahko kopirate slike in drugo vsebino med telefonom in združljivim računalnikom.

- 1 Z združljivim podatkovnim kablom USB povežite telefon z računalnikom.
- 2 Izberite med temi načini:

**Nokia Suite** — Programska oprema Nokia Suite je nameščena v računalniku.

**Prenos predstavnosti** — Programska oprema Nokia Suite ni nameščena v računalniku. Če želite telefon priključiti v sistem za domači kino ali tiskalnik, uporabite ta način.

**Masovni pomnilnik** — Programska oprema Nokia Suite ni nameščena v računalniku. Telefon je v računalniku prikazan kot prenosna naprava. Preverite, ali je pomnilniška kartica vstavljena. Če želite telefon povezati z drugimi napravami, kot sta glasbeni stolp in avtoradio, uporabite ta način.

- 3 Za kopiranje vsebine uporabite upravitelja datotek v računalniku.  
Če želite kopirati vizitke, glasbene datoteke, videe ali slike, uporabite programsko opremo Nokia Suite.

## Ura

### Spreminjanje ure in datuma

Izberite **Meni** > **Nastavitve in Ura in datum**.

### Spreminjanje časovnega pasu med potovanjem

- 1 Izberite **Nast. ure in datuma** > **Časovni pas**:
- 2 Če želite izbrati časovni pas svoje lokacije, se pomaknite v levo ali desno.
- 3 Izberite **Shrani**.

Ura in datum se nastavita glede na časovni pas. Tako telefon zagotovo kaže pravi čas pošiljanja prejetih besedilnih in večpredstavnostnih sporočil.

GMT –5 na primer označuje časovni pas New Yorka (ZDA), 5 ur zahodno od Greenwicha v Londonu (Združeno kraljestvo).

### Budilka

Bujenje lahko nastavite tako, da zvoni ob želenem času.

### Nastavitev bujenja

- 1 Izberite **Meni** > **Aplikacije** > **Budilka**.
- 2 Vnesite uro opozorila.
- 3 Če želite, da se opozorilo ponavlja na določene dni v tednu, pojdite na **Ponavljanje**; nato pa se pomaknite v levo ali desno in izberite **Vključeno**. Nato pojdite na **Dnevi ponavljanja**, se pomaknite v desno, označite zelene dni v tednu in izberite **Končano**.
- 4 Če želite izbrati opozorilni ton, izberite možnost **Opozorilni ton** in se pomaknite levo ali desno. Če za opozorilni ton izberete radio, v telefon priključite slušalke.
- 5 Če želite določiti trajanje dremeža, izberite **Zakasnitev dremeža** in vnesite želeni čas.
- 6 Izberite **Shrani**.

### Ustavitev opozorila

Izberite **Ustavi**. Če pustite, da bujenje traja eno minuto ali izberete **Dremež**, se bujenje ustavi za izbrano trajanje dremeža, potem pa se začne znova.

## Slike in videi

### Fotografiranje

- 1 Izberite **Meni** > **Fotografije** > **Kamera**.
- 2 Motiv v iskalu približate ali oddaljite tako, da se pomaknete navzgor ali navzdol.
- 3 Izberite .  
Slike se shranijo v mapo **Meni** > **Fotografije** > **Moje fotografije**.

### Zapiranje kamere

Pritisnite tipko za konec.

### Snemanje videa

Poleg fotografiranja lahko z napravo zajemate posebne trenutke tudi v obliki videov.

Izberite **Meni** > **Fotografije** > **Video kamera**.

- 1 Če želite preklopiti iz slikovnega v video način, izberite  > **Vid. kam..**
- 2 Snemanje začnete tako, da izberete .  
Motiv v iskalu približate ali oddaljite tako, da se pomaknete navzgor ali navzdol.
- 3 Snemanje ustavite tako, da izberete .

Videi se shranijo v mapo **Meni** > **Fotografije** > **Moji videi**.

### Zapiranje kamere

Pritisnite tipko za konec.

### Pošiljanje slike ali videa

Ali želite dati slike in videe v skupno rabo s prijatelji in družinskimi člani? Pošljite večpredstavnostno sporočilo ali pa pošljite sliko po povezavi Bluetooth.

Izberite **Meni** > **Fotografije**.

- 1 Izberite mapo s sliko ali videom.
- 2 Pomaknite se na sliko ali video in izberite **Možnosti** > **Pošlji** ter želeni način pošiljanja.

### Pošiljanje več slik ali videov hkrati

- 1 Izberite mapo s slikami ali videi.
- 2 Izberite **Možnosti** > **Označi** in označite elemente.
- 3 Izberite **Možnosti** > **Pošlji označene** in način pošiljanja.

### Razvrščanje datotek

V pomnilniku telefona ali na pomnilniški kartici lahko premikate, kopirate in brišete datoteke in mape ali ustvarjate nove mape. Če datoteke razvrstite v njihove lastne mape, jih lahko pozneje lažje najdete.

Izberite **Meni** > **Aplikacije** > **Galerija**.

### Ustvarjanje nove mape

V mapi, v kateri želite ustvariti podmapo, izberite **Možnosti** > **Dodaj mapo**.

### Kopiranje ali premikanje datoteke v mapo

Pomaknite se na datoteko in izberite **Možnosti** > **Premakni**.

**Nasvet:** Glasbo ali videe lahko predvajate ter si ogledate slike tudi v možnosti **Galerija**.

## Glasba in zvoki

### Predvajalnik

#### Predvajanje pesmi

Predvajajte glasbo, ki je shranjena v pomnilniku telefona ali na pomnilniški kartici.

Izberite **Meni** > **Glasba** > **Moja glasba in Vse pesmi**.

- 1 Izberite pesem.
- 2 Izberite **Predvajaj**.
- 3 Predvajanje začasno zaustavite ali nadaljujete tako, da pritisnete tipko za pomikanje.

#### Vrnitev na začetek trenutne skladbe

Pomaknite se v levo.

#### Preskok na prejšnjo skladbo

Dvakrat pomaknite drsnik v levo.

#### Preskok na naslednjo skladbo

Pomaknite se desno.

#### Previjanje naprej ali nazaj

Pridržite tipko za pomikanje v levo ali desno.

#### Vklop ali izklop zvoka predvajalnika glasbe

Pritisnite tipko **Ctrl**.



**Zapiranje predvajalnika glasbe**

Pritisnite tipko za konec.

**Nastavitev predvajalnika glasbe, da igra v ozadju**

Izberite **Možnosti > Predvajaj v ozadju**.

**Zapiranje predvajalnika glasbe, ko ta igra v ozadju**

Pridržite tipko za konec.

**Predvajanje videa**

Predvajajte videe, ki so shranjeni v pomnilniku telefona ali na pomnilniški kartici.

Izberite **Meni > Fotografije > Moji videi**.

- 1 Izberite video.
- 2 Izberite **Predvajaj**.
- 3 Predvajanje začasno zaustavite ali nadaljujete tako, da pritisnete tipko za pomikanje.

**Previjanje naprej ali nazaj**

Pridržite tipko za pomikanje v levo ali desno.

**Zapiranje predvajalnika glasbe**

Pritisnite tipko za konec.

**FM radio****O FM radiu**

Izberite **Meni > Glasba > Radio**.

S telefonom lahko poslušate FM radio – samo priključite slušalke in izberite postajo.

Če želite poslušati radio, morate v napravo priključiti združljive slušalke. Slušalke delujejo kot antena.



### **Poslušanje radia**

Združljive slušalke priključite v telefon. Slušalke delujejo kot antena.

Izberite **Meni > Glasba > Radio**.

### **Spreminjanje glasnosti**

Pomaknite se navzgor ali navzdol.

### **Zapiranje radia**

Pritisnite tipko za konec.

### **Nastavitev radia na predvajanje v ozadju**

Izberite **Možnosti > Predvajaj v ozadju**.

### **Zapiranje radia, ki se predvaja v ozadju**

Pridržite tipko za konec.

### **Iskanje in shranjevanje radijskih postaj**

Poiščite priljubljene radijske postaje in jih shranite, da jih boste kasneje lahko poslušali brez težav.

Izberite **Meni > Glasba > Radio**.

### **Iskanje naslednje postaje, ki je na voljo**

Pridržite tipko za premikanje levo ali desno.

### **Shranjevanje postaje**

Izberite **Možnosti > Shrani postajo**.

## Samodejno iskanje radijskih postaj

Izberite **Možnosti** > **Poišči vse postaje**. Za najboljše rezultate začnite iskanje zunaj ali blizu okna.

## Preklapljanje na shranjeno postajo

Pomaknite se levo ali desno.

## Preimenovanje postaje

- 1 Izberite **Možnosti** > **Postaje**.
- 2 Izberite postajo in **Možnosti** > **Preimenuj**.

**Nasvet:** Če želite dostopati do postaje neposredno s seznama shranjenih postaj, pritisnite številsko tipko, ki ustreza mestu postaje na seznamu.

## Brskanje po spletu

### O spletnem brskalniku

Izberite **Meni** > **Internet**.

Oglejte si najnovejše novice in obiščite priljubljena spletna mesta. S spletnim brskalnikom si lahko ogledate spletne strani v internetu.

Spletni brskalnik stisne in optimizira spletno vsebino za vaš telefon, tako da lahko hitreje brskate po spletu in prihranite pri stroških prenosa podatkov.

Če želite brskati po spletu, morate biti povezani z internetom.

Informacije o razpoložljivosti in ceni teh storitev ter navodila za uporabo lahko dobite pri ponudniku storitev.

Nastavitve za brskalnik boste morda prejeli od ponudnika storitev v nastavitvenem sporočilu.

### Brskanje po spletu

Izberite **Meni** > **Internet**.

## Ogled zgodovine brskanja, spletnih mest in zaznamkov

Če želite preklopiti med karticami Zgodovina, Povezave in Priljublj., se pomaknite v levo ali desno.

## Obisk spletnega mesta

V naslovno vrstico vnesite naslov.

### Povečava

Pomaknite se na želeni del spletne strani in izberite območje.

### Pomanjšava

Izberite **Nazaj**.

### Iskanje v internetu

Izberite iskalno polje in vnesite iskano besedo. Če vas naprava pozove, izberite privzeti iskalnik.

### Vrnitev na predhodno obiskano spletno stran

Odprite kartico Zgodovina in izberite spletno stran.

**Nasvet:** Spletne aplikacije lahko prenesete iz Nokia Trgovine. Ko prvič odprete spletno aplikacijo, je ta dodana kot zaznamek. Če želite več informacij, obiščite spletno mesto [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### Dodajanje zaznamka

Če nekatera spletna mesta pogosto obiskujete, jih dodajte kot zaznamke, da boste lahko enostavno dostopali do njih.

Izberite **Meni > Internet**.

Med brskanjem izberite **Možnos. > Dodaj med priljubljene**.

### Obisk spletnega mesta, dodanega kot zaznamek

Odprite kartico Priljubljeni in izberite zaznamek.

### Prilagajanje spletne strani zaslonu telefona

Spletni brskalnik v telefonu lahko optimizira spletne strani za zaslon telefona. Spletne strani vam ni treba povečevati, saj je prikazana v enem stolpcu z večjim in bolj čitljivim besedilom ter slikami.

Izberite **Meni > Internet**.

Izberite **Možnos. > Orodja > Prilagodi širini**.

Če se želite hitro premikati po različnih razdelkih strani, izberite med naslednjim:



Pomaknite se na prejšnji ali naslednji razdelek spletne strani.



Vpišite se na spletno stran.



Pojdite na glavni razdelek spletne strani.



Poiščite spletno stran.



Preberite vire RSS.

Možnosti, ki so na voljo, so lahko različne.

Prikaz ni na voljo za spletna mesta, oblikovana za uporabo z mobilnim telefonom.

### **Varčevanje pri stroških prenosa podatkov**

Želite po spletu brskati ceneje? Če nimate neomejene naročnine na podatkovne storitve, lahko zmanjšate kakovost slike. Prav tako lahko spremljate, koliko podatkov porabite.

Izberite **Meni > Internet**.

Vaš spletni brskalnik privzeto uporablja zmanjšano kakovost slike. Če povečate kakovost slike, lahko nastanejo višji stroški prenosa podatkov.

### **Spreminjanje kakovosti slike**

Izberite **Možnos. > Orodja > Nastavitve > Kakovost slike** in želeno kakovost slike.

### **Preglejte količino podatkov, prenesenih v telefon ali iz njega**

Izberite **Možnos. > Orodja > Poraba podat.**

### **Brisanje zgodovine brskanja**

Izberite **Meni > Internet**.

Odprite kartico Zgodovina in izberite **Možnos. > Počisti zgodovino**.

### **Brisanje shranjenih piškotkov ali besedila, shranjenega v spletnih obrazcih**

Izberite **Možnos. > Orodja > Nastavitve > Počisti piškotke ali Počisti samodejni vnos**.

## **O aplikaciji Skupnosti**

Izberite **Meni > Skupnosti** in se vpišite v zelene storitve družabnih omrežij.

Z aplikacijo Skupnosti lahko poglobite svojo izkušnjo družabnih omrežij. Aplikacija morda ni na voljo v vseh regijah. Ko ste vpisani v storitve družabnih omrežij, kot sta Facebook in Twitter, lahko:

- pregledate posodobitve stanja prijateljev;
- objavite posodobitev svojega stanja;
- takoj objavite slike, ki ste jih posneli s kamero.

Na voljo so le tiste funkcije, ki jih podpira storitev družabnega omrežja.

Storitve družabnih omrežij zahtevajo podporo omrežja. To lahko vključuje prenos večjih količin podatkov in s tem povezane stroške prenosa podatkov. Za informacije o stroških prenosa podatkov se obrnite na ponudnika storitev.

Storitve družabnih omrežij ponujajo tretje osebe in ne družba Nokia. Oglejte si nastavitve zasebnosti storitve družabnega omrežja, ki jo uporabljate, saj so vaše informacije v skupni rabi z večjo skupino ljudi. Pogoji uporabe storitve družabnih omrežij veljajo za skupno rabo podatkov v tej storitvi. Seznanite se s pogoji uporabe in nastavitvami zasebnosti storitve.

### Upravljanje naprave

#### Posodobitev programske opreme naprave z napravo

Ali želite izboljšati delovanje svoje naprave in prejeti posodobitve aplikacij ter zabavne nove funkcije? Če želite kar najbolje izkoristiti svojo napravo, redno posodablajte programsko opremo. Napravo lahko nastavite, da samodejno preverja posodobitve.



#### Opozorilo:

Če nameščate posodobitev programske opreme, naprave ne morete uporabljati niti za klicanje v sili, dokler namestitve ni končana in se naprava znova ne zažene.

Pri uporabi storitev ali prenašanju vsebine lahko pride do prenosa večjih količin podatkov, zaradi česar lahko nastanejo stroški prenosa podatkov.

Pred začetkom posodabljanja priključite polnilnik ali se prepričajte, da je baterija naprave dovolj napolnjena.

Izberite **Meni** > **Nastavitve**.



- 1 Izberite **Naprava > Posodobitve naprave**.
- 2 Če želite prikazati trenutno različico programske opreme in preveriti, ali je na voljo posodobitev, izberite **Podr. trenut. prog. opr.**.
- 3 Če želite prenesti in namestiti posodobitev programske opreme, izberite **Prenesi prog. opr. nap.**. Sledite prikazanim navodilom.
- 4 Če je bila namestitve po prenosu preklicana, izberite **Namesti prog. posodob.**.

Posodobitev programske opreme lahko traja nekaj minut. Če imate težave z namestitvijo, se obrnite na ponudnika storitev.

### **Samodejno iskanje posodobitev programske opreme**

Izberite **Samod. posodab. PO** in določite, kako pogosto naj naprava išče nove posodobitve programske opreme.

Ponudnik storitev lahko posodobitve programske opreme za napravo pošilja po omrežju neposredno v napravo. Če želite več informacij o tej omrežni storitvi, se obrnite na ponudnika storitev.

### **Posodobitev programske opreme telefona z uporabo računalnika**

Programsko opremo telefona lahko posodobite z računalniško aplikacijo Nokia Suite. Potrebujete združljiv računalnik, hitro internetno povezavo in združljiv podatkovni kabel USB, da povežete telefon z računalnikom.

Če želite več informacij in če želite prenesti aplikacijo Nokia Suite, pojdite na spletno mesto [www.nokia.com/software](http://www.nokia.com/software).

### Povrnitev tovarniških nastavitev

Če naprava ne deluje pravilno, lahko obnovite nekatere izvirne nastavitve.

- 1 Prekinite vse klice in povezave.
- 2 Izberite **Meni > Nastavitve in Obnovi tovarn. nast. > Obnovi le nastavitve**.
- 3 Vnesite varnostno kodo.

To ne vpliva na dokumente ali datoteke, shranjene v napravi.

Po povrnitvi tovarniških nastavitev se naprava izklopi in nato ponovno vklopi. To bo morda trajalo dlje kot običajno.

### Varnostno kopiranje slik in drugih vsebin na pomnilniško kartico

Ali se želite prepričati, da so vaše pomembne datoteke na varnem? Pomnilnik naprave lahko varnostno kopirate na združljivo pomnilniško kartico.

Izberite **Meni > Nastavitve > Sin. in var. kop..**

Izberite **Varnostno kopiraj**.

### Obnavljanje varnostne kopije

Izberite **Obnovi varn. kopijo**.

## Varovanje okolja

### Varčevanje z energijo

Baterije vam ni treba polniti tako pogosto, če naredite to:

- Zaprite aplikacije in prekinite podatkovne povezave, kot je povezava Bluetooth, ko jih ne uporabljate.
- Deaktivirajte nepotrebne zvoke, na primer tone tipkovnice.

### Recikliranje



Ko telefon postane neuporaben, se lahko ves material obнови kot material in energija. Nokia želi zagotoviti pravilno odlaganje in ponovno uporabo, zato s svojimi partnerji sodeluje v programu **mi:recikliramo (we:recycle)**. Informacije o recikliranju starih



izdelkov Nokia in zbirališčih najdete na spletnem mestu [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle). Lahko pa tudi pokličete center za pomoč uporabnikom Nokia Care.

Na lokalnih mestih za recikliranje reciklirajte ovojnino in priročnike za uporabo.



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, bateriji, v dokumentaciji ali na obojnini pomeni, da morajo biti neuporabni električni in elektronski izdelki, baterije in akumulatorji zavrženi na posebno zbirališče odpadkov. Ta zahteva velja v Evropski uniji. Teh izdelkov ne zavržite med navadne gospodinjske odpadke. Za več informacij o okoljskih lastnostih telefona obiščite spletno mesto [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Informacije o izdelku in varnostne informacije

### Splošne informacije

#### Omrežne storitve in stroški

Svojo napravo lahko uporabljate v omrežju omrežjih (E)GSM 900 in 1800 MHz.

Če želite uporabljati napravo, potrebujete naročnino pri ponudniku storitev.

Za uporabo omrežnih storitev in prenos vsebin v napravo potrebujete omrežno povezavo in nastanejo lahko stroški prenosa podatkov. Nekatere funkcije potrebujejo omrežno podporo in morda se boste morali naročiti nanje.

### Nega naprave

Z napravo, baterijo, polnilnikom in dodatno opremo ravnajte previdno. V nadaljevanju je nekaj predlogov, s katerimi lahko zaščitite garancijo naprave.

- Skrbite, da bo naprava vedno suha. Padavine, vlaga in vse tekočine lahko vsebujejo mineralne primesi, ki povzročajo korozijo elektronskih vezij. Če se naprava zmoči, odstranite baterijo in počakajte, da se naprava posuši.
- Naprave ne uporabljajte in je ne hranite v prašnem ali umazanem okolju. Giblivi in elektronski deli se lahko poškodujejo.
- Naprave ne hranite pri visokih temperaturah. Visoke temperature lahko skrajšajo življenjsko dobo naprave, poškodujejo baterijo in izkrivijo ali stopijo plastične dele.
- Naprave ne hranite pri nizkih temperaturah. Ko se naprava segreje na običajno temperaturo, se v notranjosti nabere vlaga, ki lahko poškoduje elektronska vezja.
- Napravo odpirajte le v skladu z navodili v priročniku za uporabo.
- Z neodobrenimi prilagoditvami lahko poškodujete napravo in kršite predpise o radijskih napravah.
- Varujte jo pred padci, udarci in tresljaji. Grobo ravnanje lahko poškoduje notranja vezja in mehanske dele.
- Površino naprave čistite samo z mehko, čisto in suho krpo.
- Naprave ne barvajte. Barva lahko zlepi gibljive dele in prepreči pravilno delovanje.
- Za najboljšo delovanje napravo občasno izklopite in odstranite baterijo.
- Pazite, da naprava ne bo blizu magnetov ali magnetnih polj.
- Če želite, da so pomembni podatki na varnem, jih shranite na vsaj dve ločeni mesti, na primer v napravo, na pomnilniško kartico ali v računalnik ali pa si pomembne informacije zapišite.

### Recikliranje

Elektronske izdelke, baterije in embalažo, ki jih ne potrebujete več, odnesite na ustrezno zbirališče. Tako boste preprečili škodljive posledice nenadziranega odlaganja odpadkov in spodbudili recikliranje materialnih virov. Navodila za recikliranje izdelkov Nokia najdete na spletnem mestu [www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling).

### O digitalnih pravicah

Pri uporabi te naprave upoštevajte vse zakone, lokalne navade, zasebnost in zakonite pravice drugih oseb vključno z avtorskimi pravicami. Varstvo avtorskih pravic lahko preprečuje kopiranje, spreminjanje ali prenašanje slik, glasbe in drugih vsebin.

Lastniki vsebin lahko uporabljajo različne vrste tehnologij za upravljanje digitalnih pravic (DRM), da zaščitijo intelektualno lastnino, vključno z avtorskimi pravicami. Ta naprava uporablja različne vrste programske opreme DRM za dostop do vsebin, zaščiteneh z DRM. S to napravo lahko dostopate do vsebin, zaščiteneh z WMDRM 10 in OMA DRM 1.0. Če določena programska oprema DRM ne zaščiti vsebine, lahko lastniki vsebin zahtevajo, da se pri takšni programski opremi DRM možnost dostopa do vsebin, zaščiteneh z DRM, preklicuje. Preklic lahko tudi prepreči obnovitev vsebin, zaščiteneh z DRM, ki so že v napravi. Preklic takšne programske opreme DRM ne vpliva na uporabo vsebin, zaščiteneh z drugimi vrstami pravic DRM, ali uporabo vsebin, ki niso zaščitene z DRM.

Z vsebino, zaščiten z digitalnimi pravicami (DRM), dobite tudi povezano licenco, ki določa pravice za njeno uporabo.

Če je v napravi zaščiten vsebina WMDRM in formatirate pomnilnik naprave, se licence in vsebina izbrišejo. Licence ali vsebino lahko izgubite tudi, če se datoteke v napravi poškodujejo. Izguba licenc ali vsebine lahko omejuje ponovno uporabo te vsebine v napravi. Več informacij lahko dobite pri svojem ponudniku storitev.

### Baterije in polnilniki

#### Informacije o bateriji in polnilniku

Naprava je namenjena uporabi z baterijo za ponovno polnjenje BL-5J. Nokia bo morda izdelala dodatne modele baterij, ki bodo na voljo za to napravo. Vedno uporabljajte pristne baterije Nokia.

Naprava je namenjena uporabi z naslednjimi polnilniki: AC-11. Natančna oznaka modela polnilnika se lahko razlikuje glede na vrsto vtiča, ki jo označuje E, X, AR, U, A, C, K ali B.

Baterijo je mogoče napolniti in sprazniti več stokrat, postopoma pa se vendarle izrabijo. Ko sta čas pogovora in čas v pripravljenosti znatno krajša od normalnega, baterijo zamenjajte.

### Zaščita baterije

Preden odstranite baterijo, napravo vedno izklopite in jo ločite od polnilnika. Če želite izklopiti polnilnik ali dodatno opremo, primite in potegnite vtič, ne kabla.

Ko polnilnika ne uporabljate, ga iztaknite iz električne vtičnice in naprave. Popolnoma polne baterije ne puščajte priključene na polnilnik, saj lahko prekomerno polnjenje skrajša življenjsko dobo baterije. Če popolnoma napolnjene baterije ne uporabljate, se čez nekaj časa sprazni sama od sebe.

Baterijo vedno hranite pri temperaturi med 15 in 25 °C. Izjemno visoke ali nizke temperature zmanjšujejo zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Če je baterija v napravi vroča ali hladna, naprava morda nekaj časa ne bo delovala.

Do kratkega stika lahko pride, če se kovinski predmet dotakne kovinskih travkov na bateriji, na primer kadar prenašate rezervno baterijo v žepu. Kratki stik lahko poškoduje baterijo ali predmet, ki ga je sprožil.

Ne mečite izrabljenih baterij v ogenj, saj jih lahko raznese. Baterije zavrzite skladno z lokalnimi predpisi. Če je mogoče, jih reciklirajte. Ne odvrzite jih v smetnjak za hišne odpadke.

Celice ali baterij ne smete razstaviti, prerezati, odpreti, upogniti, prebosti ali raztrgati. Če baterija pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali z očmi. Če se to zgodi, takoj izperite prizadete predele z vodo ali poiščite zdravniško pomoč.

Baterije ne spreminjajte in ne predelujte, vanjo ne skušajte vstaviti tujkov ter je ne potapljajte in ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam. Poškodovane baterije lahko raznese.

Baterijo in polnilnik uporabljajte samo v predvidene namene. Nepravilna uporaba ali uporaba neodobrenih baterij ali nezdružljivih polnilnikov lahko povzroči požar, eksplozijo ali drugo nevarnost in lahko izniči garancijo ali možnost zamenjave. Če menite, da sta baterija ali polnilnik poškodovana, ju odnesite na servis, da ju pregledajo, preden ju spet uporabite. Nikoli ne uporabljajte poškodovane baterije ali polnilnika. Polnilnik uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

#### **Dodatni varnostni napotki**

##### **Klicanje v sili**

- 1 Preverite, ali je naprava vklopljena.
- 2 Preverite, ali je moč signala zadostna. Morda boste morali tudi:
  - vstaviti kartico SIM.
  - Deaktivirajte omejitve klincev, ki ste jih aktivirali za napravo, kot so zapore klincev, omejeno klicanje ali zaprte skupine uporabnikov.
  - Preverite, ali je aktiviran profil Polet.
- 3 Pritiskajte tipko za konec, dokler se ne prikaže začetni zaslon.
- 4 Vnesite številko za klice v sili, ki velja za vašo sedanjo lokacijo. Številke za klice v sili se od območja do območja razlikujejo.
- 5 Pritisnite klicno tipko.
- 6 Čim bolj natančno navedite vse potrebne informacije. Klica ne končajte, dokler vam tega ne dovoli klicana služba.



**Pomembno:** Če vaša naprava podpira internetne klice, aktivirajte mobilne in internetne klice. Naprava bo morda poskušala vzpostaviti klice v sili po mobilnih omrežjih in prek ponudnika storitve internetnih klincev. Ne moremo jamčiti povezave v vseh razmerah. Kadar gre za nujne komunikacije (npr. pri nujni zdravstveni pomoči), se nikoli ne zanašajte samo na brezžično napravo.

#### **Otroci**

Vaša naprava in dodatna oprema zanjo nista igrači. Morda vsebujeta majhne dele. Hranite jih nedosegljive otrokom.

#### **Medicinske naprave**

Delovanje radiooddajne opreme, tudi mobilnega telefona, lahko moti delovanje neustrezno zaščitene medicinske naprave. Povprašajte zdravnika ali proizvajalca medicinske naprave, ali je ustrezno zaščitena pred zunanjimi radiofrekvenčnimi vplivi.

#### **Vsajene medicinske naprave**

Proizvajalci medicinskih naprav priporočajo uporabo mobilne naprave na razdalji vsaj 15,3 centimetra (6 palcev) od vsajene medicinske naprave, kot je srčni spodbujevalnik ali kardioverter defibrilator, da bi se izognili morebitnim motnjam v zadnji. Osebe, ki uporabljajo take naprave:

- naj imajo mobilno napravo vedno vsaj 15,3 centimetra (6 palcev) od medicinske naprave;
- naj ne nosijo mobilne naprave v prsnem žepu;
- naj držijo mobilno napravo ob ušesu na nasprotni strani od medicinske naprave;
- naj izklopijo mobilno napravo, če zaradi kakršnega koli razloga sumijo, da je prišlo do motenj;
- naj upoštevajo navodila proizvajalca vsajene medicinske naprave.

Če imate kakršna koli vprašanja o uporabi mobilne naprave skupaj z vsajeno medicinsko napravo, se obrnite na svojega zdravnika.

### Sluh



#### Opozorilo:

Uporaba slušalk lahko vpliva na zaznavanje zvokov iz okolice. Slušalk ne uporabljajte, kadar bi to lahko ogrozilo vašo varnost.

Nekatere brezžične naprave lahko motijo delovanje nekaterih slušnih aparatov.

### Nikelj

Površina naprave ne vsebuje niklja.

### Zaščita naprave pred škodljivo vsebino

Naprava je lahko izpostavljena virusom in drugim škodljivim vsebinam. Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:

- Pri odpiranju sporočil bodite previdni. Sporočila lahko vsebujejo zlonamerno programsko opremo ali so drugače škodljiva za napravo ali računalnik.
- Pri sprejemanju zahtev za povezavo, brskanju po internetu ali prenosu vsebin bodite previdni. Ne sprejemajte povezav Bluetooth iz virov, ki jim ne zaupate.
- Namestite in uporabljajte samo storitve in programsko opremo iz virov, ki jim zaupate in so varni.
- Namestite protivirusno in drugo varnostno programsko opremo v napravo in kateri koli povezan računalnik. Naenkrat uporabljajte samo eno protivirusno aplikacijo. Uporaba več aplikacij hkrati lahko vpliva na zmogljivost in delovanje naprave in/ali računalnika.
- Če dostopate do prednameščenih zaznamkov in povezav do spletnih mest tretjih oseb, upoštevajte ustrezne varnostne ukrepe. Nokia ne jamči za takšna mesta in zanje ne prevzema odgovornosti.

### Okolje delovanja

Ta naprava ustreza smernicam za izpostavljenost radijskemu sevanju, kadar jo uporabljate v običajnem položaju ob ušesu ali kadar je od telesa oddaljena najmanj 1,5 centimetra (5/8 palca). Če med uporabo napravo nosite s torbico, pasom ali držalom, naj ti ne vsebujejo kovine, izdelek pa naj bo od telesa oddaljen toliko, kot je navedeno zgoraj.

Da bi lahko ta naprava prenašala podatkovne datoteke ali sporočila, mora imeti kakovostno povezavo z omrežjem. Če ni na voljo ustrezne povezave, lahko pride do odložitve prenosa podatkovnih datotek ali sporočil. Upoštevajte navodila za razdaljo od telesa, dokler prenos ni končan.

### Vozila

Radijski signali lahko motijo delovanje elektronskih sistemov v vozilu (npr. elektronsko vzbujanje goriva, protiblokirni zavorni sistemi, elektronski nadzor hitrosti in sistemi zračnih blazin), če so ti nepravilno vgrajeni ali neustrezno zaščiteni. Več informacij lahko dobite pri proizvajalcu vozila ali opreme zanj.

Napravo lahko vgradi v vozilo samo usposobljeno osebje. Nepravilna vgradnja ali servisiranje sta lahko nevarna in lahko izničita garancijo. Redno preverjajte, ali je vsa brezžična oprema v vašem vozilu pravilno vgrajena in ali deluje pravilno. Ne hranite in ne prenašajte vnetljivih tekočin, plinov ali eksplozivnih snovi v istem prostoru kot napravo, njene dele ali dodatno opremo. Upoštevajte, da se zračne blazine napihnejo zelo silovito. Zato ne odlagajte naprave ali dodatne opreme v območju, ki ga zasede napihnjena blazina.

### Nevarnost eksplozije

Na območjih, kjer lahko pride do eksplozije (na primer v bližini bencinskih črpalk) napravo izklopite. Iskre lahko na teh območjih povzročijo eksplozijo ali zanetijo požar ter povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt. Upoštevajte prepovedi na postajah, v skladiščih ali prostorih za distribucijo goriva, v kemičnih obratih ali tam, kjer poteka razstreljevanje. Kraji, kjer obstaja nevarnost eksplozije, so pogosto, vendar ne vedno, jasno označeni. Sem spadajo kraji, kjer morate po navadi ugasniti motor vozila, ladijska podpalubja, skladišča za shranjevanje in prečrpavanje kemikalij ter kraji, kjer je v zraku veliko hlapov kemikalij ali drobnih delcev, kot so zrnca, prah ali kovinski delci. Pri proizvajalcih vozil, ki za gorivo uporabljajo tekoči plin (npr. propan ali butan), preverite, ali je napravo varno uporabljati v bližini takih vozil.

### Informacije o potrditvi (SAR)

Ta mobilna naprava ustreza zahtevam za izpostavljenost radijskim valovom.

Vaša mobilna naprava je radijski oddajnik in sprejemnik. Načrtovana je tako, da ne presega emisijskih omejitev za izpostavljenost radijskim valovom, kot jih priporočajo mednarodne smernice. Te smernice je razvila neodvisna znanstvena organizacija ICNIRP in vključujejo varnostno rezervo, ki zagotavlja varnost vseh oseb, ne glede na starost in zdravstveno stanje.

Smernice o izpostavljenosti za mobilne naprave uporabljajo merilno enoto, znano kot Specific Absorption Rate (specifična stopnja absorpcije, SAR). Smernice ICNIRP določajo omejitve SAR na 2,0 vata na kilogram (W/kg) na 10 gramov tkiva. Preskušanje za vrednost SAR se izvaja v standardnih položajih delovanja, pri čemer deluje oddajnik naprave z največjo močjo v vseh testiranih frekvenčnih pasovih. Dejanska vrednost SAR delujoče naprave utegne biti manjša kot največja vrednost, saj je naprava narejena tako, da oddaja samo toliko moči, kolikor je potrebno za dosego omrežja. Moč se spreminja glede na različne dejavnike, na primer oddaljenost od bazne postaje omrežja.

Najvišja vrednost SAR po smernicah ICNIRP za uporabo naprave ob ušesu je 0,95 W/kg.

Ob uporabi naprave z dodatno opremo se lahko vrednosti SAR spremenijo. Vrednosti SAR se lahko razlikujejo glede na zahtevane merilne in preizkusne postopke v državi ter glede na omrežno frekvenčno območje. Dodatne informacije o vrednostih SAR so morda na voljo na spletnem mestu [www.nokia.com](http://www.nokia.com) pri informacijah o izdelku.

## Avtorske pravice in druga obvestila

IZJAVA O SKLADNOSTI

CE 0434  
CE 0168

NOKIA CORPORATION izjavlja, da je ta izdelek RM-799 skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES. Kopija izjave o skladnosti je na [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2011 Nokia. Vse pravice pridržane.

Nokia, Nokia Connecting People in Navi so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke družbe Nokia Corporation. Nokia tune je zvočna znamka družbe Nokia Corporation. Druga omenjena imena izdelkov in podjetij utegnejo biti blagovne znamke ali trgovska imena njihovih lastnikov.

Nobene delo dokumenta ni dovoljeno razmnoževati, prenašati, distribuirati ali shranjevati v nobeni obliki brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Nokia. Nokia nenehno razvija svoje izdelke. ter si pridržuje pravico do sprememb in izboljšav vseh izdelkov, opisanih v tem dokumentu, brez predhodne najave.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates.

Za ta izdelek je izdana licenca v okviru licence MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) za osebno in nekomercialno uporabo podatkov, kijih je po vizualnem standardu MPEG-4 kodiral potrošnik za osebno in nekomercialno dejavnost, ter (ii) za uporabo video posnetkov v zapisu MPEG-4, ki so na voljo pri pooblaščenih ponudnikih video vsebin. Omenjena licenca ne vključuje, ne izrecno ne vsebovane, nobene druge uporabe, razen zgoraj navedene. Dodatne informacije, vključno s tistimi, ki se nanašajo na promocijsko, interno in komercialno uporabo, lahko dobite pri podjetju MPEG LA, LLC. Obiščite stran <http://www.mpegla.com>.

Družba Nokia ali njeni licencodajalci pod nobenim pogojem ne prevzemajo odgovornosti za kakršno koli izgubo podatkov ali dohodka ali kakršno koli posebno, naključno, posledično ali posredno škodo, ki bi nastala na kakršen koli način, kolikor to dovoljuje veljavna zakonodaja.

Vsebina tega dokumenta je ponujena "takšna, kot je". Razen za to, kar zahteva veljavna zakonodaja, ni za natančnost, zanesljivost ali vsebino tega dokumenta nobenih jamstev, niti izrecnih niti posrednih, vključno s posrednimi jamstvi za prodajo in pripravnostjo za določen namen, vendar ne omejeno nanje. Nokia si pridržuje pravico do spremembe tega dokumenta ali njegovega umika kadar koli in brez predhodnega obvestila.

Izdelki, funkcije, aplikacije in storitve v nekaterih regijah morda niso na voljo. Več informacij dobite pri prodajalcu izdelkov Nokia ali ponudniku storitev. Ta izdelek morda vsebuje blago, tehnologijo ali programsko opremo, za katere veljajo izvozna zakonodaja in uredbe ZDA in drugih držav. Protipravno odstopanje je prepovedano.

Nokia ne daje nobenih jamstev in ne prevzema nikakršne odgovornosti za funkcionalnost, vsebino ali podporo za končnega uporabnika aplikacij tretjih oseb, ki so na voljo v napravi. Z uporabo aplikacije potrjujete, da je aplikacija ponujena takšna, kakršna je. Nokia ne daje nobenih zagotovil in jamstev ter ne prevzema nikakršne odgovornosti za funkcionalnost, vsebino ali podporo za končnega uporabnika aplikacij tretjih oseb, ki so na voljo v napravi.

/1.0. Izdaja SL